

# Gazzetta ufficiale

## dell'Unione europea

L 53



Edizione  
in lingua italiana

### Legislazione

56° anno  
26 febbraio 2013

Sommario

#### II Atti non legislativi

##### REGOLAMENTI

Regolamento di esecuzione (UE) n. 169/2013 della Commissione, del 25 febbraio 2013, recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli ..... 1

Prezzo: 3 EUR

**IT**

Gli atti i cui titoli sono stampati in caratteri chiari appartengono alla gestione corrente. Essi sono adottati nel quadro della politica agricola e hanno generalmente una durata di validità limitata.

I titoli degli altri atti sono stampati in grassetto e preceduti da un asterisco.



## II

(Atti non legislativi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) N. 169/2013 DELLA COMMISSIONE

del 25 febbraio 2013

**recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 1234/2007 del Consiglio, del 22 ottobre 2007, recante organizzazione comune dei mercati agricoli e disposizioni specifiche per taluni prodotti agricoli (regolamento unico OCM) <sup>(1)</sup>,

visto il regolamento di esecuzione (UE) n. 543/2011 della Commissione, del 7 giugno 2011, recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1234/2007 del Consiglio nei settori degli ortofrutticoli freschi e degli ortofrutticoli trasformati <sup>(2)</sup>, in particolare l'articolo 136, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento di esecuzione (UE) n. 543/2011 prevede, in applicazione dei risultati dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay round, i criteri per la fissazione

da parte della Commissione dei valori forfettari all'importazione dai paesi terzi, per i prodotti e i periodi indicati nell'allegato XVI, parte A, del medesimo regolamento.

- (2) Il valore forfettario all'importazione è calcolato ciascun giorno feriale, in conformità dell'articolo 136, paragrafo 1, del regolamento di esecuzione (UE) n. 543/2011, tenendo conto di dati giornalieri variabili. Pertanto il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

I valori forfettari all'importazione di cui all'articolo 136 del regolamento di esecuzione (UE) n. 543/2011 sono quelli fissati nell'allegato del presente regolamento.

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 25 febbraio 2013

*Per la Commissione,  
a nome del presidente*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Direttore generale dell'Agricoltura e  
dello sviluppo rurale*

<sup>(1)</sup> GU L 299 del 16.11.2007, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU L 157 del 15.6.2011, pag. 1.

## ALLEGATO

**Valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli**

(EUR/100 kg)

| Codice NC  | Codice dei paesi terzi <sup>(1)</sup>             | Valore forfettario all'importazione |
|------------|---|-------------------------------------|
| 0702 00 00 | IL  | 87,0                                |
|            | MA  | 79,1                                |
|            | TN  | 88,2                                |
|            | TR  | 106,6                               |
|            | ZZ  | 90,2                                |
| 0707 00 05 | EG  | 191,6                               |
|            | MA  | 170,1                               |
|            | TR  | 177,4                               |
|            | ZZ  | 179,7                               |
| 0709 91 00 | EG  | 66,7                                |
|            | ZZ  | 66,7                                |
| 0709 93 10 | MA  | 44,2                                |
|            | TR  | 135,1                               |
|            | ZZ  | 89,7                                |
| 0805 10 20 | EG  | 49,2                                |
|            | IL  | 71,3                                |
|            | MA  | 53,4                                |
|            | TN  | 57,0                                |
|            | TR  | 58,8                                |
| 0805 20 10 | ZZ  | 57,9                                |
|            | IL  | 155,8                               |
|            | MA  | 110,7                               |
|            | ZZ  | 133,3                               |
|            | 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70,<br>0805 20 90 | EG                                  |
| IL         |   | 141,1                               |
| MA         |   | 128,5                               |
| PK         |   | 99,7                                |
| TR         |   | 78,1                                |
| US         |   | 127,1                               |
| ZZ         |   | 105,4                               |
| 0805 50 10 | TR  | 74,9                                |
|            | ZZ  | 74,9                                |
| 0808 10 80 | CN  | 83,6                                |
|            | MK  | 31,3                                |
|            | US  | 148,7                               |
|            | ZZ  | 87,9                                |
| 0808 30 90 | AR  | 135,3                               |
|            | CL  | 209,3                               |
|            | CN  | 84,0                                |
|            | TR  | 173,8                               |
|            | US  | 187,5                               |
|            | ZA  | 107,1                               |
| ZZ         | 149,5   |                                     |

<sup>(1)</sup> Nomenclatura dei paesi stabilita dal regolamento (CE) n. 1833/2006 della Commissione (GU L 354 del 14.12.2006, pag. 19). Il codice «ZZ» corrisponde a «altre origini».







## PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2013 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

|   |   |                    |
|---|---|--------------------|
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta                               | 22 lingue ufficiali dell'UE                 | 1 300 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + DVD annuale                                     | 22 lingue ufficiali dell'UE                 | 1 420 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta                                   | 22 lingue ufficiali dell'UE                 | 910 EUR all'anno   |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, DVD mensile (cumulativo)                                   | 22 lingue ufficiali dell'UE                 | 100 EUR all'anno   |
| Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), DVD, una edizione alla settimana | multilingue:<br>23 lingue ufficiali dell'UE | 200 EUR all'anno   |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi  | lingua/e del concorso                       | 50 EUR all'anno    |

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea sono temporaneamente non vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico DVD multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

### Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_it.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.**

**Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>**

